

[AccueilRevenir à l'accueilCollectionBoite_028 | Ultimes papiers.CollectionBoite_028-2-chem | Pile - Ensemble. 1° médecins ; 2° Antiques \(notes diverses sur la sexualité dans l'Antiquité\). Dite `pile I` \[annotation de D. Defert\] Item\[Ed Darenberg. Rufus d'Éphèse - suite\]](#)

[Ed Darenberg. Rufus d'Éphèse - suite]

Auteur : Foucault, Michel

Présentation de la fiche

Coteb028_f0169

SourceBoite_028-2-chem | Pile - Ensemble. 1° médecins ; 2° Antiques (notes diverses sur la sexualité dans l'Antiquité). Dite `pile I` [annotation de D. Defert]

LangueFrançais

TypeFicheLecture

RelationNumérisation d'un manuscrit original consultable à la BnF, département des Manuscrits, cote NAF 28730

Références éditoriales

Éditeuréquipe FFL (projet ANR *Fiches de lecture de Michel Foucault*) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Droits

- Image : Avec l'autorisation des ayants droit de Michel Foucault. Tous droits réservés pour la réutilisation des images.
- Notice : équipe FFL ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Notice créée par [équipe FFL](#) Notice créée le 22/03/2021 Dernière modification le 23/04/2021

εινὴν κατάσλασιν τοῦ χρωμένου σκοπεῖν ἐθέλοις. «Ὡφέλειαι δὲ αἱ 12
ἐν τῶν ἀφροδισίων εἰσὶν αἶδε· πλησμονὴν τε κενῶσαι, καὶ ελαφρὸν
ποιεῖν τὸ ὅλον σῶμα, καὶ εἰς ἀξίησιν προτρέψαι, καὶ ἀνδραδέστε-
ρον ἀποφῆναι.» Τῇ δὲ σκληρᾷ ἔξει ἐκ διαλειμμάτων πλειόνων, ἢ 13
5 χρήσις ὀφέλιμος· μαλάσσει γὰρ τὰ ὄργανα καὶ ἀνευρύνει τοὺς πό-
ρους, καὶ τι τοῦ φλέγματος ἐκκαθαίρει, καὶ συνεσθηνύτα δὲ τὸν
λογισμὸν διαλύει, καὶ ὄργας μεγίστας ἐπανήσει. Διὸ καὶ τῶ μελαγ- 14
χολικῷ κατηφεῖ, καὶ μισανθρώπῳ ὄντι, ὡς τι μέγιστον ἴαμα ἐπιτη-
δειότατον μίσγασθαι. Καὶ καθίστησι δὲ εἰς τὸ σωφρονέστερον, καὶ 15
10 τοὺς κατ' ἄλλον τρόπον ἐμμανέντας, καὶ τινὰς ἐπιλήπιους ἔπαυσε,
καὶ βαρυνομένους τὴν κεφαλὴν καὶ ἀλγοῦντας τῇ μεταβολῇ τοῦ ἡβᾶ-
σκεῖν. Ἰπποκράτης δὲ, ἐνὶ λόγῳ, τοῖς ἀπὸ φλέγματος νοσήμασιν εἶ- 16
ναι κράτιστά τὰ ἀφροδίσια ἔφη¹. Πολλοὶ δὲ καὶ ἐκ νόσων ἀτροφοὶ 17
ἀνεκομίσθησαν ἐπὶ τῇ χρήσει αὐτῶν. Οἱ δὲ εὐπνοῦστέροι ἀντὶ δυσ- 18

¹ Hippocrate, *Épidémies*, VI, v. 15, t. V, p. 320, éd. Littre.

Les avantages qu'il procure sont les suivants : il évacue la pléthore, il 12
rend tout le corps léger, provoque la croissance et augmente la virilité.
Pour les tempéraments durs (portés à la constipation?), pratiqué avec 13
de nombreux intervalles, son emploi est d'un bon effet, car il ramollit
les organes, élargit les pores, purge quelque peu la bile, délie l'esprit
épaissi; enfin il produit un mouvement de détente sur les plus grandes
colères¹. C'est encore pour la même raison que le mélancolique à la 14
tête basse, au naturel misanthrope, trouvera le meilleur remède dans
l'acte vénérien. Il ramène aussi à un état d'esprit plus sain les personnes 15
affectées d'une autre maladie mentale; il a fait cesser l'épilepsie chez plu-
sieurs, ainsi que les lourdeurs et douleurs de tête, à l'époque de l'entrée
dans l'âge de puberté. Hippocrate a dit en un seul mot qu'il est excel- 16
lent contre les maladies qui dépendent de la bile. Bien des individus 17
émaciés par suite d'une maladie; se restaurent² par le moyen de cette
pratique. Certains autres y gagnent une respiration facile, de gênée 18

¹ Traduction du texte d'Oribase : «Dissipe les idées fixes et adoucit les passions indécomptables.»

² Le grec donne un temps passé dans toute cette phrase, mais c'est sans doute pour marquer l'effet habituel de l'acte aphrodisiaque.



